

1

Jan van Ruusbroec werd in 1293 geboren in Ruisbroek, in de Zennevallei, of in de wijk Ruisbroek te Brussel. Hij werd opgevoed te Brussel door zijn heerom, Jan Hinckaert, die als priester verbonden was aan de collegiale kerk van Sint-Michiel en Sint-Goedele. We weten niet waar hij zijn ongetwijfeld degelijke intellectuele vorming heeft genoten. In 1317 werd hij priester gewijd en daarna was hij gedurende vijfentwintig jaar werkzaam als kapelaan te Brussel. In de paasweek van 1343 trok hij zich samen met Jan Hinckaert en een bevriende priester, Vranc van Coudenberg, terug in een kluis te Groenendaal. De groep groeide aan en in 1350 namen ze de regel van Augustinus aan en zo werd Groenendaal een klooster van reguliere kanunniken. Jan van Ruusbroec werd er prior, een functie die hij tot zijn dood in 1381 uitoefende. Hij schreef elf boeken in het Middelnederlands die tot de belangrijkste en meest invloedrijke mystieke werken uit de christelijke literatuur gerekend worden.

Een geleid bezoek met natuurgids is mogelijk.
Neem contact op via
www.ngz.be

Dreef (Keizer-Karelvijver)

ZONIËNWOUd



FR

Jan van Ruusbroec est né en 1293 soit à Ruisbroek, dans la vallée de la Senne, soit au lieu-dit Ruisbroec à Bruxelles. Son éducation fut assurée par son oncle, Jan Hinckaert, qui était attaché en tant que prêtre à la collégiale de Saint-Michel et Gudule. Nous ignorons où il a reçu sa formation intellectuelle qui était sans doute excellente et approfondie. Après sa consécration comme prêtre en 1317 il reste pendant 25 ans à l'œuvre comme vicaire à Bruxelles. Dans la semaine sainte de 1343 il se retira avec Jean Hinckaert et Francon Van Coudenberg dans un ermitage à Groenendaal. Le groupe de religieux s'accrût et en 1350 ils prirent la règle de Saint-Augustin. Ainsi Groenendaal devint un cloître de chanoines réguliers. Jean van Ruusbroec en était le prieur, fonction qu'il exerçait jusqu'à sa mort en 1381. Il écrivit onze livres en moyen néerlandais qui sont considérés parmi les plus importantes et les plus influentes œuvres mystiques de la littérature chrétienne.

ENG

John of Ruusbroec was born in 1293 either in Ruisbroek, in the Zenne valley, or in the Ruisbroek district of Brussels. He was raised in Brussels by his uncle Jan Hinckaert, who was a chaplain at the collegiate church of Saint Michael and Saint Gudula. We do not know where Ruusbroec received his undoubtedly excellent and extensive intellectual formation. In 1317, he was ordained a priest, and was subsequently an active chaplain in Brussels for twenty-five years. During the Easter Week of 1343, he withdrew to a hermitage in Groenendaal, along with Jan Hinckaert and a fellow priest, Vranc van Coudenberg. The group grew and in 1350, it adopted the Rule of Saint Augustine, as a result of which Groenendaal became a monastery of regular canons. John of Ruusbroec was its prior, a position he held until his death in 1381. He wrote eleven books in Middle Dutch prose, which are among the most important and influential mystical works of Christian literature.

D

Jan van Ruusbroec wurde 1293 in Ruisbroek, im Zennetal im Bezirk Ruisbroek bei Brüssel geboren. Erzogener wurde er in Brüssel durch Ehrwürdigen Jan Hinckaert, der als Priester an der collegialen Kirche von Sankt Michael und Sankt Goedele verbunden war. Wir wissen nicht, wo er seine ohne Zweifel gute und gründliche intellektuelle Ausbildung erhalten hat. In 1317 wurde er zum Priester geweiht und daran anschließend arbeitete er während 25 Jahren als Vikar in Brüssel. In der Osterwoche im Jahr 1343 zog er sich, zusammen mit Jan Hinckaert und einem befreundeten Priester, Vranc van Coudenberg, zurück in eine Klause in Groenendaal. Die Gruppe wurde grösser und 1350 nahmen sie die Regel des Augustinus an und so wurde Groenendaal ein Kloster von regulären Ordensgeistlichen. Jan van Ruusbroec wurde Prior und ist das bis zu seinem Tod im Jahr 1381 geblieben. Er schrieb 11 Bücher, in Mittelniederländisch, die zu den wichtigsten und einflussreichsten mystischen Werken der christlichen Literatur gezählt werden.